

2 Timoti

¹ Pawulo, mutumwa wa Kkilisito Jesu mukwiinda mu luyando lwaLeza, mukwiinda mu chisyomezyo cha buumi buli muli Kkilisito Jesu, ² kuli Timoti, mwana muyandwi: Luzyalo, lweetelelo a luumuno kuzwa kuli Leza Taata aKkilisito Jesu Mwaami wesu. ³ Ndilumba Leza, ngwekomba kuzwa kuli bamataata, amoyo uutakwe kampenda, mbuli mbemuyeya munkombyo zyangu mansiku a sikati. ⁴ Mbuli mbendiyeya misozi yako, ndiyandisyia kukubona, kuti ndizule alukondo. ⁵ Ndali kuyeezegwa alusyomo lwako lwinilwini, oolo lwakali muli banyookulu Loysi anbanyoko Yunisi, alimwi ndili aakasimpe kuti lulakkala mulinduwe ayebo. ⁶ Nkenkaako nkendakuyeezezya kuti ubukulusye chipo chaLeza chili mulinduwe chakaba kandikubika maboko. ⁷ Nkaambo Leza taakatupa muuya wabuyoofu, pesi wamanguzu a luyando akulibamba. ⁸ Aboobo utabi eensoni abukamboni bwa Mwaami wesu, na Iwangu, Pawulo, mwaange wakwe. Nikuba boobo abila mumachise kuchitila makani mabotu mukwiindila munguzu zyaLeza. ⁹ Ngu Leza wakakufutula alimwi wakatwiita alwiito lusalala. Wakachita eezi, kutali kumilimu yesu, pesi mukwiindilila mumakanze aakwe aluzyalo. Wakatupa zintu zyoonse eezi muli Kkilisito Jesu zintu zyoonse nkazitanabawo.

¹⁰ Pesi lino lufutuko lwaLeza lwakayubununwa mukulibonia kwaMufutuli wesu Kkilisito Jesu. NguKkilisito wakamaninsya lufu akweeta buumi butamani kumunika kwiindila mumakani mabotu. ¹¹ Nkaambo kacheechi, nchindakasalwa kuba mukambawusi, mutumwa, alimwi muysi. ¹² Akaambo kacheechi ndilafwabila eezi zintu. Pesi nsifwi bweeme, nkaambo ndilizi ooyo ngwesyo. Ndili aakasimpe kuti ulakonzya kubamba eezyo nzindakamupa kusikila eelyo zuba. ¹³ Bamba chitondeezyo chamajwi aamvwika aayo nguvakamvwa kulindime, alusyomo aluyando eezyo zili muli Kkilisito Jesu. ¹⁴ Zintu zibotu Leza nzyaakakupa, zibambe mukwiinda mu Muuya Uusalala, uukkala mulindiswe. ¹⁵ Ulichizi eechi, kuti boonse bakkala kuAsiya bakandipapila. Mukabunga aaka muli Figelasi a Hemojinisi. ¹⁶ Mwaami ngape luzyalo kun'anda ya Onesifolasi, nkaambo wakali kundibukulusya alimwi taakaba aamawuse aakwaangwa kwangu. ¹⁷ Nikubabobo, nakali kuLoma, wakandiyanduula chabusungu, alimwi wakandijana. ¹⁸ Mwaami amujanie luzyalo kulinguwe muli eelyo zuba. Nzila zyoonse nzyakandigwasya mu Efeso, ulizi kabotu.

2

¹ Iwe akooko, mwanaaangu, koyuma muluzyalo luli muli Kkilisito Jesu. ² Zintu nziwakamvwa kulindime aakati kabakamboni biingi, zipe kubantu basyomekede aabo bakonzya kuyiisyu bamwi abalabo. ³ Njila mubuyumu aantomwe

andime, mbuli silumamba mubotu wa Kkilisito Jesu. ⁴ Takwe silumamba uubeleka aawo kachaangidwe mumakani aabumi oobu, kuti aantela ulabotezya ooyo wakamunjizya mumulimu. ⁵ Alimwi, kuti umwi kazundana mbuli sikuchijaana, tapegwi musini ado wabamba milawu yakuchijaana. ⁶ Chileelede kuti mulimi uubeleka changuzu atambule chaabilo chabutebuzi kusanguna. ⁷ Yeeya aatala anzindili mukwaamba, nkaambo Mwaami uyokupa kumwwisisisyu muzintu zyoonse. ⁸ Koyeeya Jesu Kkilisito, walunyungu lwaDeviti, ooyo wakabusigwa kuzwa kubafu. Eezi zileendelana amakani aangu mabotu, ⁹ ayo ngendifwabila kusika kuchiimo chakwaangwa anketani mbuli simulandu. Pesi ijwi lyaLeza talyangidwe. ¹⁰ Aboobo ndakakatila muzintu zyoonse akaambo kabasale, kuti ambweni abalabo bakatambule lufutuko oolo luli muli Kkilisito Jesu, abulemu butamani. ¹¹ Ooku nkwaamba kusinizizye: “Twakafwa anguwe, tuyopona alimwi anguwe. ¹² Na twakakatila, tuyoyendelezya aawe. Kuti twamukkaka, alakwe uyootukkaka, ¹³ na katutasyomekedé, we unoosyomekedé lyoonse, nkaambo takonzyi kulitama mwini.” ¹⁴ Inkilila aanembo nkobayeezya zintu eezi. Bachenjezye kunembo lyaLeza aatala akukazyania aatala ambala; tazigwasyi, aboobo zijaya aabo baswiilila. ¹⁵ Kosungwaala kulitondeezya kunembo lya Leza mbuli muntu uutambulika, simulimu utakwe chintu chimuusya nsoni, uuyisya kabotu makani aalusinizyo. ¹⁶ Leka majwi

aabufubafuba, aatola kububi bwiindilide. ¹⁷ Zyaambo zyabo zilasaalila mbuli kkuni. Aakati kabo kuli Hameniyasi a Filetasi, ¹⁸ aabo bakaleya kusimpe. Baamba kuti bubuke bwabasalali bwakachitikana kale, alimwi bamwaya lusyomo lwabamwi. ¹⁹ Nekubabooobo intalisyo yaLeza iliimvvi. Ilemedwe oobu: “Mwaami ulibezi bakwe” alimwi “Woonse waamba izina lyamwaami weeledé kusosoloka kububi.” ²⁰ Mumuunzi wabuvubi, teensi zibilkilo zya ngolide a nsiliva luzutu. Kuli zibikilo zya zisamu azya bulongo. Zimwi zyazeezi nzyabulemu, alimwi zimwi teensi zyabulemu. ²¹ Pesi kuti muntu walisalazya kubusofwaazi, uba chibikilo chabulemu. Ulasalwa, abelesegwe asimalelo, alimwi abambililwe miliimu mibotu. ²² Kochija ngemuzyo zyabukubusi. Yanduula bululami, lusyomo, luyando, alimwi a luumuno ababo bayita Mwaami mumoyo uusalala. ²³ Pesi kokaka mibuzyo yabufubafuba a yakutaziba. Ulizi kuti izyala nkazyanio. ²⁴ Muzike waLeza tayeelede kulwana pe. Anu kuti weeledé kuba mubombe kuli boonse, uukkonzya kuiiisya, alimwi mubombe. ²⁵ Weelede kuiiisya chamoyo mubombe aabo bamukazya. Antela Leza ulabapa kusandukila ku luzibo lwa kasimpe. ²⁶ Kuti antela bali kuboola kumiyeeyo yabo alimwi akusiya tukkole twa Saatani, ooko nkubakaanglidwe ku luyando lwakwe.

3

¹ Pesi ziba eezi; kumazuba amamanino kuyooba zyiindi zyabuyumuyumu. ² Bantu

bayooba basikuliyanda, basimuyanda mali,
 basimuntumbwantumbwa, basikakomokomo.
 basikasankusanku. batamvwi bazyali, batamvwi
 bazyali, alimwi batakombi. ³ Basikanchimwa,
 basimfundilili, basiluvwiyo lwakutamikizya,
 batalyeendeleli, basilupyopyongano, batayandi
 bubotu. ⁴ Basikuuzyania, basikayinya,
 basikulisumpula, bayandisya misalo yaansi
 kwiinda kuyanda Leza. ⁵ Bayooba achiwa
 chabukombi, pesi bayowatama manguzu
 aabo. ⁶ Eelyo bamwi babo bayoba baalumi
 banjila mumanda akubweza banakazi
 bafubafuba. ⁷ Aaba mbanakazi bazwide zibi
 alimwi bayendelezegwa azisusi zyamisylo
 misyobo. Aaba banakazi balayiya chiindi
 choonse, pesi balakachilwa kusika kuluzibo
 lwakasimpe. ⁸ Mbubo mbuli Jenisi a
 Jambulesi mbubakayiminana akukazyania a
 Mozesi. Muleeyi nzila aaba bayiisi abalabo
 balakazyania akasimpe. Mbantu balamiyeyo
 mibi, ibatalomene kulusyomo. ⁹ Pesi tabakoya
 kunembo. Nkaambo bufubafuba bwabo
 buyolibonia kuli boonse, mbubo mbuli
 bwabaabo bantu. ¹⁰ Pesi webo, wakatobela
 njiisyo yangu, kweendelezya, makanze,
 lusyomo, mukkazika moyo, mukuyandaana
 amulukakatilo, ¹¹ mukupenzegwa, mukuchiswa
 azeezyo zyakachitika kulindime ku Antiyokkiya,
 ku Ikkoniyyamu, aku Lisitiya. Ndakalemenwa
 mapenzi, kuzwa, muli wonse, Mwami
 wakandinununa. ¹² Aabo boonse bayanda
 kupona chakululama muli Kkilisito Jesu
 uyoopenzegwa. ¹³ Baantu babi abasikulibeja

bayooyindilizya kukubisya. Bayoyenena bamwi. Abaalabo beni balalemenwa. ¹⁴ Pesi webo kojatisya kuzintu nzwakayiyya akuzuminisy. ¹⁵ Ulizi kuti kuzwa kubwanikenike wakaziba malembe aasalala. Ulakonzya kukuchita kuti ube musongo mukufutulwa kwiinda mulusyomo muli Kkilisito Jesu. ¹⁶ Magwalo wonse akayoyelwa a Leza. Alikondede kukuyiisy, akoloola akukupandulula makani abululami. ¹⁷ Kulibooobo kuchitila kuti muna Leza alibambe, azulile kuchita wonse mulimu mubotu.

4

¹ Ndakupa lulayililo kunembo lyaLeza aKkilisito Jesu, Oyu uyobeteka bawumi abafwide, alimwi nkaambo kakulibonya kwakwe abwami bwakwe: ² Kambawuka ijwi kolibambilika kuchindi cheelede akuchindi chiteelede. Kosungwala kulaya, akukalila, akukombelezya, akukkazikizya moyo alimwi akuyiisy. ³ Eno chilasika elyo bantu nchebatakaleke kuzumina injisyo yanchobeni. Elyo bayoliyandwida beni bayiisi mukwiindila mukuyanda kwabo. Bayokondelelwa kubaswilila kwabo. ⁴ Bayosinka matwi aabo kuzwa kukasimpe, alimwi bayotobelza zintu zyabuyo. ⁵ Pesi iwebo, kolibamba muzintu zyoonse, kofwabalika, kochita mulimu wamukambawusi; kozuzikizya mulimuwako. ⁶ Nkambo imebo ndazulila kale. Ichiindi changu chakwinka chasika. ⁷ Ndakalwana inkondo imbotu; ndakalumana lweendo, Ndakulubamba lusyomo. ⁸ Musini wabusalali ndilubambilidwe, oyo Mwami, mubetesu ululeme

ngwayondipa mubuzuba obo, alimwi kutali ndime luzutu, pesi akuli boonse baynada kulibonya kwakwe. ⁹ Kosungwala kuchita kabotu cuti uze kulindime chakufwambana. ¹⁰ Nkaambo Demasi wandikaka. Wayanda zintu zyanyika alimwi winka kuTesalonika. Kkilisensi wakaya kuaGalatiya, alimwi Tayitasi wakaya kuDalumatiya. ¹¹ Luka alike ngulandime. Katole Maako uze awe nkambo ndugwasyo kulindime mumulimu. ¹² Tayichikkasi ndakamutuma kuEfeso. ¹³ Chibaki ncendakasiya kuTiloyasi aKkalipasi, uzacho niwasika, amabbuku, ikapati mapepa. ¹⁴ Alekizanda mufuzi wakatondezya incito mbi kulindime. Mwami uyobwedezya kuli nguwe kwiindila mnchito zyakwe. ¹⁵ Ayebo ulelede kulikwabilila kuzwa kulinguwe, nkaambo wakakazya kapati makani eesu. ¹⁶ Kukubetekwa kwangu kutaanzi, takwena omwe wakimikila andime. Nkekaako boonse bakandisiya. Nekwakali cuti batakapegwı mulandu. ¹⁷ Pesi Mwami wakandiiminina akundiyumya kuchitila cuti, kwiinda mulinduwe, kukambawukwa kuzulile koonsé, akuti baMasi boonse bakakonzye kumvwa, ndakanununwakuzwa kumulomo wamulavu. ¹⁸ Mwami uyondivuna kulizyoonse incito mbi akundifutula nkaambo kabwami bwakwe bwakujulu. Kulinguwe kube bulemu kwalyoonse alyoonse. Ameni. ¹⁹ Umujuzye Pulisila, Akkwila, abanganda yaOnesifolasi. ²⁰ Elasitasi wakasyaala kuKkolinto, Pesi Tilofimasi ndakamusiya nkachisidwe kuMiletasi. ²¹ Kosungwala kuboola nechitanasika chiindi

champeyo. Yubbulasi ulakujuzya, alakwe Pudensi, Linasi, Kkilawudiya aboonse bakkwesu.
22 Mwami abe amuuya wako, luzyalo lube anduwe.

Dombe New Testament The New Testament in the Dombe language of Zimbabwe

copyright © 2020 Door43 World Missions Community

Language: Toka-Leya-Dombe (Dombe)

Translation by: DUBE MAKEYI S, Denis, Keepers, Smart, Leviticus, Lusyomo, David, Charles, Ian,Daimon, Gedion., ELEK, Faith, Leviticus Muleya, Lucy Ngosolo, Makeyi S Dube, Makeyi s dube, Muleya Nkondo, Purpoe Mumpande, Purpose, Richard, Stephen, Samson,Nkondo, Mackion, Elek, Wilson, Dickson, January, Betty, Stephen, TOM-88PN_0003.MACHINGA, iii9i, nkondo, onesai misioni, patricia banda, peaceful, purpoe, victor

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-07-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 7 Jul 2020

c53dd3b7-ff72-5846-98a6-1807fcd544f4